

9-10-1969

Henri Temianka Correspondence; (shostakovich)

L. Supagin

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation

Supagin, L., "Henri Temianka Correspondence; (shostakovich)" (1969). *Henri Temianka Correspondence*. 1841.
https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1841

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.

Henri Temianka Correspondence; (shostakovich)

Keywords

Henri Temianka, Dmitri Shostakovich, September 10, 1969, culture, virtuosity in musical performance, violinist, chamber music, camaraderie, legal matters, California Chamber Symphony, postal service

7976



МОСКВА. К-3

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
СССР

Куйбышева. 10



N.L.
#2426,
10-2464

OCT 24 1969

FINAL NOTICE

OCT 29 1969

Г-ну Темьянко,
Лос-Анжелес,
Калифорния,
США

FORWARDED

2915 PATRICIA AVE. ~~6715 Hollywood boulevard,~~
LOS ANGELES, CALIF. ~~suite 234, Los Angeles,~~
900 64 - ~~california, U.S.A.~~

2542/8



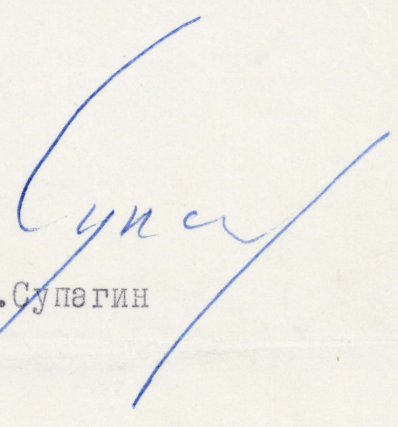
Министерство культуры СССР
Управление внешних сношений

2542/8
Москва
"10" сентября 1969 г.

Уважаемый г-н Темьянка,

Благодарим Вас за Ваше письмо от 7 августа с.г.
К сожалению, мы должны сообщить Вам, что Министерство культуры СССР не может предоставить Калифорнийскому камерному оркестру право первого исполнения в США 14 симфонии Д.Д.Шостаковича, так как автор передал партитуру симфонии и право её первого исполнения в различных странах Московскому камерному оркестру п/р Р.Баршая.

С уважением,


Л.Супагин

Г-ну Темьянка,
Директору и дирижеру Калифорнийского
камерного оркестра,
Лос-Анжелес,
США.

[[Nick Dante 7/2/18]]

[[Henri Temianka Correspondence
Dmitri Shostakovich
Letter #2]]

[[Page 1 – Letter]]

[[Translation from Russian provided by donor.]]

MINISTRY OF CULTURE USSR
DEPARTMENT OF FOREIGN RELATIONS

MOSCOW
10 September 1969

Respectable Mr. Temianka,

Thank you for your letter of August 7 of this year.

Regretfully we must inform you that the USSR Ministry of Culture is not able to grant the right of the first performance of the Symphony No. 14 of D. D. Shostakovich in the USA to the California Chamber Orchestra, because the composer has given the score of the Symphony and the right of its first performance in different countries to the Moscow Chamber Orchestra under R. Barshai.

Respectfully,
L. Supagin

TO -- Mr. Temianka,
Director and Conductor of the California
Chamber Orchestra,
Los Angeles,
USA.